

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1952. március 8. szombat. A R A 20 B A N I IX. ÉVFOLYAM, 57. SZÁM

## A békéért harcoló nők napja

A Nők Nemzetközi Napját, március 8-át az egész világ asszonyai és lányai a szervezett békeharc sikerei közepette köszöntik. Ma a becsületes emberek: férfiak és nők, világszerte mély felháborodással figyelik az amerikai imperialisták és cinkosaik háborús készülődéseit, koreai szörnyű vérengzéseiket és a világ valamennyi országának asszonyai, lányai mind a kapitalista, mind pedig az imperializmus igája alól felszabadult államokban egyre szervezettebben vesznek részt a békéért folyó küzdelemben. A hatalmas Szovjetunió, a béke legfőbb támasza és őre, lépésről-lépésre leleplezi az imperialista gonosztevők háborús csel-szövéseit és megmutatja az utat, amelyen a földrészeket átfogó béketábor kivívja a győzelmet a háborúra sóvárgó imperialista kannibálok felett.

A szovjet nők a békeharc, a szervezett békeharc első vonalaiban küzdenek, a szovjet néppel együtt, az emberiség legboldogabb társadalmát: a kommunista társadalmat építik. A Kínai Népköztársaságban több, mint 200 millió nő járul hozzá odaadó munkájával a béketábor győzelméhez. A németországi nők még nem felejtették el a fasiszta háború borzalmait és minden erejükkel azok ellen küzdenek, akik újból fel akarják támasztani a német militarizmust és újból halálba akarják küldeni fiaikat. A népi demokratikus országok asszonyai és lányai, a férfiak oldalán veszik ki részüket boldog jövőjük, a szocializmus építéséért folyó küzdelemből. Franciaország, Anglia, Olaszország, az Egyesült Államok, Belgium, Hollandia s a többi országok női segítik férjeiket a fegyverszállítást megakadályozó sztrájkok sikeres megszervezésében. A hősiesség és hazaszeretet kiemelkedő példái adták a koreai nők, akik együtt küzdenek férjeikkel hazájuk felszabadításáért, mind a fronton, mind pedig az arcvonal mögötti területeken.

A szovjet nők példája ösztönzi hazánk nőit is, hogy szeressék a békét, a békés alkotó munkát és minden erejüket latbavetve, harcoljanak a béke megvédéséért.

Hazánk női békét akarnak, azt akarják, hogy szabadon és boldogan építhessék a férfiakkal együtt ragyogó életüket: a szocializmust. Elszánt békekarukat tettekkel bizonyítják. Népköztársaságunkban több, mint 70 ezer nő dolgozik aktívan a békebizottságokban.

Népköztársaságunk női jól tudják, hogy a béke megszilárdítása hazánk megerősítése, a szocializmus építésének meggyorsítása nagyrészt az ő munkáitól is függ. Ezért vállalt munkát nemcsak a termelés minden ágában, hanem a tudományos és kulturális élet minden vonatkozásában ott látjuk őket. Alkalmazottaink 27,12 százaléka nő, 6400 asszony és lány dolgozik szövetkezeti hálfőzetünk vezetésében. A múlt esztendőben 13.987 nő végezte el sikeresen a szakmai képesítő tanfolyamokat. Nyolcvanhat üzemünk élén női igazgatók állnak, negyvenegy egyetemi tanárnőnk és 154 egyetemi előadótanárnőnk nevei ifjúságunkat a különböző főiskolákban.

Ma már számos élmunkás van nőink között, akiknek neveit nemcsak az országban, hanem külföldön is ismerik. Elena Iordachescu sztáhanovista munkásnő 69 szövőgépen dolgozik. Bálint Vilma, az „Elektromotor” fiatal, nemrégiben képesített szakmunkása, az első nő hazánkban, aki a gyorsfémvágás szovjet módszerét alkalmazta.

De ott vannak öntudatos nőink a politikai életben is mindenütt. A Nagy Nemzetgyűlés elnöki tanácsában három nő foglal helyet. A néptanácsokban 27.841 női képviselőnk van. A különböző minisztériumokban közel 80 nő van felelősségteljes vezető állásban.

A kolozsvári üzemekben a dolgozó nők napról-napra szebb eredményeket érnek el. Săncreian Maria, az állami porcelángyár élmunkásnője, ez év februárjában 168 százalékkal haladta túl normáját. Butyka Anna, a „Flacara” konfekcióüzem élmunkása, 94 százalékos minőségi munkát ért el, míg Sărközi Margit, a „Herbák János”-művek élmunkásnője, 41 százalékkal haladta túl normáját. Chiorean Maria, a gyógyszerárugyár élmunkásnője, 73 százalékos normatúlhaladást ért el. A „December 21” ipari termelő szövetkezet dolgozó női közül hatan sikerrel tették le az esztendő szakképesítő vizsgát.

Népköztársaságunk női egyre lelkesebben segítik elő a kollektív gazdaságok megalakulását és fejlődését. Egyre erősödő kollektív gazdaságainkban 2031 nő tölt be felelősségteljes munkakört. Tartományunkban a szép eredményeket elért gyeketi „Uj ugar” kollektív gazdaság elnöke, Demian Juliana, becsületesen és lelkiismeretesen végzi fontos munkáját. A kollektív gazdaságokban számos női brigádvezető van, akik a kollektív gazdaság tagjaival együtt lelkesen dolgoznak közös gazdaságuk felvirágoztatásáért.

Hazánkban a nők kulturális színvonala is hatalmas fejlődésen ment át a felszabadulás óta. „Azt mondják, hogy leginkább a nő jogi helyzete jellemzi a kultúra színvonalát — mondotta Lenin, majd így folytatta: Ebből a szempontból csak a proletárdiktatura, a szocialista állam valósíthatott és valósított meg magasabbrendű kulturális színvonalat.”

Pártunk szélesre tárta a kapukat a nők végleges felszabadulása és felemelkedése előtt. A Párt útmutatásai mellett, a Párt segítségével vesznek részt asszonyaink és lányaink az öt-éves tervünk sikeréért folyó hatalmas küzdelemből és a békeharcból.

A Nők Nemzetközi Napja tiszteletére Népköztársaságunk női országsszerte lelkes munkavállalásokkal és kimagasló eredményekkel készültek. Tudják, hogy a mennyiségi és minőségi termelés fokozásával, a szigorú takarékosággal, új pénzüink értékének megőrzésével járulnak hozzá a bőséges élet megteremtéséhez, a szocializmus építéséhez és a nagy Szovjetunió vezette hatalmas béketábor további megszilárdításához, a mindannyiunk által annyira óhajtott béke megőrzéséhez.

## Kitűnő eredménnyel vizsgáztak a kolozsvári „December 21” szövetkezet női esztendőszülei

A napokban újabb 25 szövetkezeti dolgozó tette le sikeresen a szakmai vizsgát a kolozsvári „December 21” kisipari termelőszövetkezet tagjai közül. Az új szakmunkások nyolc hónapos elméleti és gyakorlati tanulás révén szerzett szakmai ismeretek elsajátításáról számoltak be eszakkalommal. Esztendőszülei, bádogos, kovács, öntő, préselő, lakatos és vulkanizáló szakmákat tanulták ki a Kotleár-féle szovjet módszer segítségével.

A tanfolyam hallgatói közül hat nő állott vizsgára, akik közül ötven kitűnő eredményt mutattak fel, mint jövőbeni esztendőszülei. Alapos, gondos felké-

Ma, március 8-án délután 5 órakor a RDNSz tartományi vezetősége ünnepi gyűlést rendez az Egyetemiek Háza nagytermében a Nők Nemzetközi Napja tiszteletére

születségről adott számot: Ehrenvert Margit, Boros Lia, Cadis Nastasia, Hersch Lenke és Rusu Susana. A férfiak közül: Holányi Tibor, Halmágyi Lőrinc és Láposi Dániel mutatott fel szép munkát és számolt be lelkiismeretes előkészületről. A tanfolyam többi hallgatói is sikeresen tették le az elméleti vizsgát, s gyakorlati téren is hasonló módon megállják helyüket.

Azok a szakmunkások, akik a hallgatókat az elmúlt hónapok során oktatták és bevezették a különböző szakmák ismeretébe, valamennyien legjobb tudásukat nyújtották és a lemmesszebbmő támogatásban

részesítették az új szakmunkás jelöltet. Lelkes munkájukért — az új szakkaderek utánpótlásának biztosításáért, — a szövetkezet vezetősége nagyösszegű prémiumban részesítette a kiképző szakmunkásokat. Spirer József 850, Nemes János 850, Sebestyén Kálmán 712 és Máthé Lajos 560 lejt kapnak az új káderek oktatásáért. A többi oktató is hasonló összegű prémiumban részesül.

A vizsga nagyszerű eredménye minden bizonnyal ösztönző erőt ad majd azoknak a szövetkezeti tagoknak is, akik a szakmai ismeretekben még nem elég járatosak, hogy ők is alkalmazzák a Kotleár-módszert.

## Javítsa meg a vetőgépeket a kalotaszentkirályi szövetkezet

Falunk dolgozó földművesei megértették és magukévá tették a Román Munkáspárt és a kormány felhívását és minden erőt mozgósítottak annak érdekében, hogy idejében felkészüljenek a tavaszi vetés nagy csatájára. A párttáborozat megjelenése óta Kalotaszentkirályon a párttagokkal az élen, a néptanácsi képviselők és a MNSz-szervezet utcafelelősei, valamint a Frontul Plugarilor agitátorai széleskörű felvilágosító munkát végeznek. A dolgozó földművesek versenyeztek egymással, hogy ki fejezi be hamarabb a vetési kampány előkészületeit.

Eddig a szükséges vetőmagmennyiség 90 százalékát tisztították meg falunk dolgozói. A hátralévő 10 szá-

zék előkészítésével leginkább azért késlekednek, mert még nem szerezték be a szükséges vetőmagot. A néptanácsnak ebben a kérdésben sürgősen intézkednie kell.

A gépek és mezőgazdasági eszközök javításával is igyekeztek falunk dolgozó parasztjai. Mindenki az elkészített terv szerint, a kitűzött időpontban vitte szerszámaikat a kovácsokhoz. Fáradhatatlan és jóménőségű munkájukért dicséretet érdemelnek Florea Todor és Tököli István kovácsok.

A fentiekből láthatjuk, hogy Kalotaszentkirályon a dolgozó parasztok hazafias kötelességnek tartották a tavaszi kampány előkészítését. A

szövetkezet vezetősége, élén Póka Márton elnökkel, példát vehetne a falu szegény és középparasztjaitól. A szövetkezet tulajdonában 5 vetőgép van, amelyek közül csak kettő használható. A másik három kijavításával még mindig késlekednek. Ugyancsak a szövetkezetnek van egy társasja is, ami szintén alapos javításra szorul. A szövetkezet vezetősége azonban ahelyett, hogy idejében gondoskodott volna a gépek kijavításáról, még most is halogatja a munkát. Falunk dolgozó földművesei kérik, hogy a szövetkezet vezetősége sürgősen, késedelem nélkül javítsa meg a szövetkezet gépeit.

Kulcsár András, levelező

## Közlemény

A Román Népköztársaság minisztertanácsa közli: Vijoli Aureli, a RNK Bankja elnökét, pénzügyminiszterhelyettesét és Iacob Alexandru pénzügyminiszterhelyettesét eltávolították állásukból, mert súlyosan megszegték a törvényeket és a kormány határozatait a pénzügyreform előtti időszakban. Ezzel kapcsolatos okoztak az állam, valamint a városi és falusi dolgozók érdekeinek. Nem hajtották végre pontosan ez év január 17—22 között a január hónap első felére járó fizetések folyósítására vonatkozó rendelkezéseket és ezzel kárt okoztak számos vállalat munkásainak és tisztviselőinek.

Modoran Vasile pénzügyminiszterhelyettesét, mint alkalmatlant, felmentették állásából.

## Kinevezések

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöki Tanácsa rendeltörvénnyel a következőkinevezéseket eszközölte:

Anton Moisescu felmentést kap az Állami Tervbizottság alelnöki tisztsége alól és elfoglalja a Román Népköztársaság Bankja elnöki tisztségét, valamint a pénzügyminiszterhelyettesi tisztséget.

Radu Manescu felmentést kap az EPD vezérigazgatói tisztsége alól és pénzügyminiszterhelyettesessé nevezik ki.

Constantin Niculceanu pénzügyminiszterhelyettesé nevezik ki.

Emanoil Vinea felmentést kap a minisztertanács ügyeinek helyettes vezérigazgatói tisztsége alól és kinevezik a RNK Bankja alelnökévé.

Dumitru Farat a RNK Bankja alelnökévé nevezik ki.

## Tisztelet élmunkásnőinknek



Zisa Sofia, a városi háziasszony, aki a tömeg között a példamunkássággal és lelkiismerettel megérdemelte az élmunkásnő címét.



Réseigh Anna, a városi háziasszony, aki a tömeg között a példamunkássággal és lelkiismerettel megérdemelte az élmunkásnő címét.



Campan Margareta, munkáért méltóan kitüntetett munkásnő, élén jár a szocialista versenyekben a kolozsvári dobánygyárban.

## A világ békeszerető népei sikraszállnak Belojánnisz és társai megmentéséért

BUDAPEST

A magyarországi evangélikus egyház tanácsa táviratot küldött Spiridonnak, a görög ortodox egyházfőnek és kérte, tegyen meg mindent a görög hazafiak — Nikosz Belojánnisz és társai — életének megmentése érdekében.

„Az egész világ becsületes emberei követelik a görög szabadságharcosok szabadonbocsátását” — hangzik a távirat.

Az evangélikus egyház tanácsa azonos szövegű táviratot intézett T. Hootthoz, az egyházak világtanácsának főtákarához is.

PÁRIZS

Számos francia író csatlakozott az athéni monarcho-fasiszta törvénytörvények gyalázatos ítélete elleni tiltakozó mozgalomhoz. Franciaország írói a görög kormányhoz intézett táviratokban követelték a görög hazafiak ellen hozott halálos ítélet megsemmisítését.

A tiltakozó táviratokat a többi között a következő írók irták alá: Claude Aveline, Marcelle Auclerc, André Chamson és Pierre Benoit.

VARSÓ

A lengyel békevédelmi bizottság, a lengyel szakszervezetek központi tanácsa, a lengyel nők ligája, a lengyel újságírók szövetsége, a demokráciáért és szabadságért harcoló egyesület táviratot intéztek a görög kormányhoz. A táviratok kifejezésre juttatják a lengyel közvélemény erővel tiltakozását a görög nép szabadságáért harcoló Nikosz Belojánnisz és 7 társa elleni halálos ítélet miatt.

A „Tribuna Ludu” című lap így ír az athéni katonai törvénytörvények alias ítéletével kapcsolatban:

„A lengyel közvélemény mélyeséges felháborodással értesült arról a gyalázatos ítéletről, amelyet az athéni törvénytörvények hoztak a görög Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Görögország függetlenségéért és a béke ügyéért elszántan harcoló Nikosz Belojánnisz és hét társa ellen hozott.”

A lap hangsúlyozza ennek a bírósági komédiának a csufos kudarcát. „A Nikosz Belojánnisz és társai ellen megrendezett per a háborús gyújtogatók — a monarcho-fasiszták és az amerikai imperialisták — elleni perre változott, amely mozgósította az egész görög népet az amerikai imperialisták és görögországi lakáik elleni harcra.”

A lengyel parasztszövetség központi vezetősége levelet intézett a görög miniszterelnökhez. A parasztszövetség kétmillió lengyel dolgozóparaszt nevében tiltakozik az athéni katonai törvénytörvények ítélete ellen.

## Megkezdődött a Szovjetunió Legfelső Tanácsának harmadik ülészaka

MOSZKVA. (Agerpres.) — Március 5-én kezdődött meg Moszkvában a Szovjetunió Legfelső Tanácsának harmadik ülészaka. A Szövetségi Szovjet elnök 14 órakor tartotta ülését a Kreml palotában. A képviselők és a vendégek melegen üdvözölték a kormány-pályóban helyet foglaló G. M. Malenkov, L. P. Berija, K. E. Vorosilov, A. A. Andrejev, L. M. Kaganovics, N. S. Hruscsov, N. M. Svernik, M. A. Szuszlov és P. K. Ponomarenko elvtársakat. A pályóban helyet foglaltak továbbá a Legfelső Szovjet Prezidiumának és a kormánytagjai.

Az ülészak megnyitását jelen voltak a diplomáciai testület tagjai, valamint a szovjet és a külföldi sajtó képviselői. Mihail Jasznov képviselőnek, a Szövetségi Szovjet elnöknek javaslatára előbb meghallgatták az ellenőrző bizottság jelentését a mandátumok verifikálásának eredményéről abban a kilenc választói körzetben, ahol a képviselők mandátuma lejárt. Alexandr Puzanov képviselő, az ellenőrző bizottság elnöke kijelentette, hogy a kilenc választói körzetben a szavazások az alkotmányt megfelelően folytak le.

A Szövetségi Szovjet jóváhagyta az ellenőrző bizottság jelentését a Szövetségi Szovjetbe beválasztott kilenc képviselő mandátumának érvényesítéséről. Mihail Jasznov képviselő, a Szövetségi Szovjet elnöke ezután közölte, hogy a Legfelső Szovjet ülészakán megvizsgálják a Szovjetunió 1952. évi állami költségvetése ratifikálásának kérdését, valamint a Legfelső Tanács Prezidiuma rendeltörvényei ratifikálásának kérdését. A Szövetségi Szovjet egyöntetűen elfogadta azt a határozatot, hogy ezeket a kérdéseket felveszik a Legfelső Tanács harmadik ülészakájának napirendjére.

Elhatározták, hogy az 1952. évi költségvetésre vonatkozó jelentést a Szövetségi Szovjetnek a Nemzetiségek Szovjetjének együttes ülésén hallgatják meg. A költségvetési bizottságok jelentéseit, a vitákat és a költségvetés ratifikálását a két testület külön tárgyalja meg.

Ugyancsak külön ratifikálják a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Prezidiuma rendeltörvényeit.

A két testület együttes ülését március 6-án este 19 órakor tartották meg.

## A „Pravda” leleplezi Göbbels amerikai utódainak újabb provokációját

MOSZKVA. (Agerpres.) — A PRAVDA varsói tudósítója közli a lengyel lapok kommentáriait az amerikaiak legújabb provokációs kísérletével kapcsolatban.

Göbbels gyászos emlékeztető babérjai nem hagyják nyugton a Fehér Ház gazdáit — írja a Pravda. — A fasiszta rágalmazó provokátorok nyomdokain haladva, kihalászták az irattárporos aktái közül a „katyni ügyet” és mindenáron arra törekednek, hogy bebizonyítsák — a fekete fehér.

Ennek a szennyes hadjáratnak a célja világos. A lengyel kormány jegyzékében kimutatta, hogy az újabb provokáció egyik láncszemét képezi az amerikai kormány propaganda-hadjáratának az agressziós háború előkészítésére.

A lengyel sajtó kifejezésre juttatta a lengyel nép véleményét erről az ügyről. Így a TRIBUNA LUDU megbélyegzi Göbbels amerikai utódait.

„Az amerikai kormány aljas provokációja felháborodást vált ki minden becsületes emberben — írja a Tribuna Ludu. — A lengyel nép, amely elszentelte a hitlerfasiszták kínzásait és gyűlöli az auschwitzi és katyni gyilkosokat — nem ad hitelt ezeknek a hazugságoknak, éppen úgy gyűlöli azokat, akik ismét az SS egvényruhát öltik magukra és „Kelet felé” mutatják az utat. Ezek a hazugságok nem találnak hitelt sehol Európában, ahol az emberek jól emlékeznek a hitleri megszállókra és arra, hogy a hős Szovjet Hadsereg jelentős áldozatok árán felszabadította Lengyelországot, mialatt a mostani „katyni bizottság” megszervezői a színi falak mögött tárgyaltak a hitleristákkal.”

A Zicie Warszawy című lengyel lap ezt írja:

„A koreai nők és gyermekek amerikai gyilkosai, az atomőrültek, a pestis terjesztői a

katyni mészárlásról szóló régi provokáció felújításával akarják elterelni a figyelmet gázetteikről. Egyben rehabilitálni akarják új szövetségeseiket — a hitlerfasisztákat —, hogy elkerüljék a lengyel nép és a Szovjetunió népei ellen irányuló háborús előkészületeiket.

A hírhedt „katyni bizottságban” olyan személyek foglalnak helyet, mint Bliss Lane, a lengyel nép régi ellensége, aki együttműködött a hitleristákkal, vagy O. Kanski, William J. Donovan tábornok és Allen Dulles, az amerikai kémiszolgálat embere. Ez magában véve ekkészülő bizonyíték arra, hogy milyen célokat szolgál ez a provokáció. A hitlerfasiszták katyni mészárlására annakidején fényt derített a szovjet különbizottság.

A lengyel nép a háborús gyújtogatók újabb provokációját a Lengyel Köztársaság ellen irányuló ellenséges akciónak tekinti.”

## Ismét baktériumterjesztő rovarokat dobtak le az amerikai légibanditák Koreában

FENJAN. — (Agerpres.) A koreai központi távirati iroda közli, hogy a front keleti szakaszán az amerikai agresszorok repülőgépekről ismét baktériumokkal mérgezett rovarokat dobtak le a néphadsereg és a kínai önkéntesek Jangu körzeti állásaira, valamint a keleti partvidékre.

Február 26-án Manihondon falu közelében öt helyen dobtak le mikrobákat terjesztő hangyákat; Szuszunni falu közelében három helyen pókokat, a Jangu körzeti Szujn tanyán öt helyen legyeket.

Ugyanaznap nagy tömegben találtak Fenjantól egy kilométernyire és

Kimhvától három kilométernyire legyeket, pókokat és más rovarokat.

Február 27-én Limnan tanyán, hat helyen dobtak le járványterjesztő rovarokat.

Ugyanaznap a Gyémant, hogy Fecsiszonkol átjárójánál és Szujn tanyán találtak légy- és szunyograjokat.

A baktériumokat terjesztő rovarokat éjnek idején dobták le az amerikai repülőgépek töltényhüvelyeiben vagy fémdobozokban. Egy-egy doboz tartalmáa 9—10 liter.

A járványok leküzdésére alakított egészségügyi csoportok megkezdték a baktériumokozó rovarok irtását.

## A Nyugat és Kelet közötti kereskedelem lehetőségei

A Szovjetunió a legjobb példával járt elől ezen a téren. 1945 decemberétől 1948 decemberéig Angliával, Franciaországgal, Olaszországgal, Hollandiával, Svédországgal, Norvégiával és még más országokkal is kereskedelmi és más gazdasági egyezményt kötött. Hasonló lépések történtek a barátságos gazdasági kapcsolatok felvétele tekintetében a népi demokratikus országok részéről is.

Amde bebizonyosodott, hogy a jószándék, amit a Szovjetunió és a népi demokratikus államok a kereskedelmi együttműködés fejlesztése tekintetében tanúsítottak, csak egyoldalú volt, mert a másik oldalon olyan szempontokból, amelyeknek semmi közük sincs a nyugateurópai államok gazdasági érdekeihez akadályokat gördítettek a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok létesítése és fejlesztése céljára. A nyugateurópai államok egyrésze csatlakozott az atlanti tömbhöz s ennek következtében nem gazdasági, hanem jól ismert politikai szempontokat tartott szem előtt. Így történt, hogy a gazdasági együttműködés számára nyílt kedvező lehetőségek kihasználatlanul maradtak.

Kétségtelen, hogy egyes nyugateurópai államok azért gárdítottak akadályokat a kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok kifejlesztése céljára, hogy ezáltal ártsanak a népi demokratikus államok, — még saját jólétükért. A gazdasági érdekeik ellenére is. Ma már azonban maguk a nyugateurópai államok is tisztában vannak azzal, hogy ezt a célt nem sikerült elérniük. A Szovjetunió hatalmas gazdasági és technikai erejére

és baráti segítségére támaszkodva, a népi demokratikus államok nemcsak újjáépítették gazdasági életüket, hanem fejlődésüknek háború előtti színvonalát is meghaladták.

A népi demokráciák gazdasági erőforrásai oly nagyok, hogy nekik semmiféle blokádnak nem árthat — viszont a kapitalista államokban az elzárkózás politikája nagy bajokat okozott s ezt ma már az ő sajtójuk sem tudja elhallgatni.

Nem kell gazdasági szakértőknek lenni ahhoz, hogy felmérhessük, milyen nagy károkat okozott a nyugateurópai államoknak a kereskedelmi kapcsolatok megszűnése. Ezekben az államokban állandóan folyik a nyersanyagforrásokért és a piacokért való küzdelem. Köztudomású, hogy a keleteurópai államok nagykivitelilehetőséggel rendelkeznek a legfőbb nyersanyagok tekintetében, amilyenek: puhafa, dobányárak, bizonyos ércanyagok, kőolajtermékek, szén, buza, rozs, búza, vaj, cukor, tojás stb. Hogyan lehet jönni ésszel megérteni, hogy a nyugateurópai államok, amelyeknek ezek az anyagokra nagy szükségük van, elzárkóznak azoknak behozatala elől?

A nyugateurópai államok arra törekednek, hogy a régi behozatali források helyett újakat találjanak, — arra kényszerülnek, hogy az égyesült Államokból és más államokból fedezzék szükségleteiket. Ez azonban nem mindig sikerül s ez az oka annak, hogy állandó hiányt szenvednek bizonyos nyersanyagokban és élelmiszerekben. Ezt a tényt a „Statist” című angol lap is kénytel-

en beismerni, amikor 1951 október 20-i számában többek között ezeket írja: „Európa mesterséges szétválasztása az oka annak, hogy Anglia és más nyugateurópai államok sok anyagban szűkölködnek és gazdasági nehézségekkel küzdelegnek.”

Azokban az esetekben is, ahol sikerül ezeknek az államoknak szükségleteiket más államokból beszerezniük, az új beszerzési forrás, felhasználása igen nagy veszteséget jelent számukra. Ime, néhány példa:

Egy német statisztika szerint egy tonna Csehszlovákiából behozott répacukor 1950-ben 300 márkával olcsóbbra került, mint a most helyette behozott angliai cukor és 118 márkával volt olcsóbb, mint a hollandiai cukor. Nyugatnémetország vesztesége csak ezeken a cukorbehozatalokon 7.7 millió márkát tesz ki. 1951-ben a nyugateurópai államok a tengerentúlról szereztek be gabonaszükségleteiket és csak a szállítási költség 125 millió dollárt tett ki, — szén-szállításnál pedig ugyanez a költség 300 millió dollárba került. Ezeknek a feletlen magas szállítási költségeknek túlnyomó részét megtakaríthatták volna, ha az illető anyagokat nem a tengerentúlról, hanem a keleteurópai államokból importálták volna.

A keleteurópai államokkal való kereskedelmi kapcsolatok megszűnése idézi elő a nyugateurópai államok-

ban az életszínvonal állandó süllyedését. Hivatalos adatok szerint a személyes kvóta 1950-ben 1934—1938 évekhez viszonyítva hufogyasztásban 18 százalékkal, cukorfogyasztásban 23 százalékkal csökkent a nyugateurópai államokban.

A nyugateurópai államokat a gazdasági elzárkózás politikája folytán nemcsak a behozatal, hanem még inkább a kivitel tekintetében érték súlyos veszteségek. A készárúkvitelben Anglia 88 százalék, Franciaország 55 százalék, Belgium 70 százalék erejéig érdekelt. Ezeknek az államoknak készáru termékeinek nagy része a keleteurópai államokban talált felvevőképes piacot.

A háború utáni években nemcsak a Szovjetunióban, hanem a népi demokratikus országokban is nagy lendülettel indult meg a gazdasági élet. A Kínai Népköztársaság az ország iparosításának útjára tért. Ez az iparosítás olyan nagymérvű, hogy a nyugateurópai ipar a Nyugat-Kelet közötti rendszeres kereskedelmi kapcsolatok felvétele esetén széleskörű, hasznos kapcsolatot létesíthet ezzel a fejlődő országgal.

Ezekből a tényekből és számadatokból is kitűnik, milyen nagyok az európai kereskedelem ma ki nem használt erőforrásai és lehetőségei.

(A Temps Nouveaux 1952. 9. számában megjelent cikk nyomán).

# NŐK A BÉKÉÉRT

## Szilágyi Anna traktorával új harcra indul

### TAVASZBA HAJLO,

március eleji napon ismertük meg Szilágyi Annát. A leány ott állt az üllő mellett és több-magával hatalmas traktor-keréken dolgozott. Nagy gond-dal illesztgették oda az üllő lapjára a meglazult acéllemezeket, hogy döngő kalapácsütésekkel szilárdítsák meg azokat helyükön. A kovácsműhely felszított tüze vörhenyes fénnel szórta körül a kerékekkel birkózó traktoristákat és köztük Szilágyi Anna alakját. Szép volt. Az acéllemezek felé hajló fiatal, karcu és mégis izmos leányalak. A feszülten figyelő arc, amelyen a jólvégzett munka megelégedettségét tükrözte vissza a mosoly.

A megújított kerék félregördült és a felcsapódó szikrák özönében ismertük meg Szilágyi Annát, egyikét az új típusú nőknek, akik a munkásosztály legvívó-hetfelműködésébe vetett rendíthetetlen hittel küzdenek a maguk munkahelyén a boldogabb, a bőségesebb életért.

A tavasz lélegző udvaron egy farönkre ülünk és Szilágyi Anna elmondta az utat, amelyen ő — a bonchidai nyolcgvermekes szegényvaraszt család leánya — ide érkezett a bőségesebb kenyerért dübörgő büszke traktorok közé.

### A MI ÉLETÜNK

nagyon nehéz volt, — kezdő, miközben az olvadó hóba rájöl elgondolkozva valamit. — Nyolcan voltunk testvérek és a szüleim nagyon, de nagyon szegények. Apám és anyám időelőtt belerokkantak a minden-napi kenyerért vívott reménytelen küzdelembe. Két hektár földünk, kicsi házuk és a nap-szám nem hozott annyi, amennyiből a sok éhes szájat jól lehetett volna laktatni. Mi, gyerekek, alighogy felcseperedtünk, dolgozni kezdtünk, mert tudtuk, hogy segíteni kell szüleinknek. Még így is lakatra kellett zárni a kenyeres ládát, mert mindig éhesek voltunk.

Szerettem volna én is tovább tanulni, de nem lehetett. Ki kellett maradnom az iskolából, hogy szolgálni mehessek Kolozsvárra.

Tizennégy éves gyereklány koromban már két családra dolgoztam. Mostan, főztem, takarítottam. Természetesen egy bérért és nagyon szűk kosztért. Gazdáim azt mondták, hogyan adjunk többet, mikor te még csak gyerek vagy? A munkában azonban nem ezt vallották. Nem bírtam sokáig és hazajöttem, hogy itthon nap-számba járjak.

Jött a háború. Családunk egyetlen komoly támaszát, bátyámat, Márton, katonának vitték. Mikor hazajött beteg volt és rövidesen eltemették. Édesapámat a sok munka, a nélkülözés megrokkantotta és nekem kellett segítenem családomon. Sokat töprengtem, mit csináljak?

Egyik ősszel a traktoristák csépeltek. Néztam, hogy dolgoznak a gépen és arra gondoltam, milyen jó lenne, ha én is velük dolgozhatnék. Megkérdeztem tőlük: milyen a traktorista élet. Az elvtársak szívesen szóbaálltak velem és elmesélték, hogy milyen szép a munkájuk. Megkértem őket, hogy segítsenek nekem, hadd legyek én is traktorista. És segítettek. Bekérültem a traktorista iskolába. Nem mondom, nehéz volt, mert egy évig, amíg tanultam, nem volt fizetésem és sokat kellett biztatnom az otthoniakat, hogy tartsanak ki, majd, ha traktorista leszek, jobban fogom tudni segíteni őket.

Nagyon boldog voltam, mikor 1951. tavaszán traktort kaptam és elindulhattam én is a zöldelő, virágos határba szántani. Az első gépem egy Lanz-Bulldog volt. Jó gép, de az a IAR, amin most dolgozom, ami már nálunk készült, sokkal jobb.

### ŐSZINTÉN MONDOM,

nagyon szeretem a traktorista életet és hálás vagyok a Pártnak és a munkásosztálynak, hogy ide segített. Az őszi cséplésnél tavaly, már én nyertem el a vörös zászlót. Igaz, hogy

a szántásnál lemaradtam és elvesztettem, de ezen a tavaszon biztosan visszaszerzem. Igen, vissza fogom szerezni, mert nagyon vigvárok a gépemre. Az üzemanyagot töltő tölcserre gyölcset varrtam, hogy ne kerüljön gépembe piszok. Így nem dugulhat el a porlasztó. Aztán szeretem, ha az én gépem mindig tiszta, olajtól fényes. Tudom, otthonról, hogy a jószágot is gondozni kell a jó gazdának, hogy meg ne betegedjen. Hát akkor a gépet, hogyne kéne?

Aztán terveim is vannak — néz tüntető az egyik sudár nvárián ugráló verebekre — nagyon szépek és én mind való-ra akarom váltani. Elsősorban jól akarok dolgozni, csökkenti gépem üzemanyagfogyasztását. Nemcsak azért, mert akkor a keresetem több lesz. — bár nem mondom, annak is örülök — hanem azért, hogy ne mondja senki, hogy mi, traktoristák megcsufoljuk azt a földet, ami kenyeret terem. Különösen nem akarom azt, hogy az emberek azt mondják: rossz a szántás, mert leány ül a nyeregbe. Nekem Kötelenen azt mondták: bizony, lelkem, maga leány létére jobban szántott, mint az a legény, aki itt volt tavaly és ez volt életem egyik legszebb napja. Nagyon büszke voltam erre.

### TUDOM, HOGY MI NŐK

is a munkánkkal a békét védjük. Én jól tudom, hogy mi a háború! Nyomort hozott ránk és sirba vitte bátyámat. Tudom azt is, ha jól szántunk és dolgozunk, több kenyér terem és akkor körülöttünk megszépül az élet. Gazdagabb lesz és bőségesebb. Dolgozni és tanulni akarok, hogy még többet tehessek a békéért, mindazért, ami a Párt utmutatásával itt épül a mi kezünk nyomán. Így akarom én ünnepelni a mi napunkat, március nyolcadikát!

SZIGETI KALMAN

## A Pártnak köszönhetem boldog életemet

Apám napszámom volt, anyám is másnak dolgozott. Alig voltam 12—13 éves, s már én is a kulákok szolgálja lettem. Soha nem felejttem el azt az átkozott időt, azt a keserves életet, amikor Nagy Pálnak és a falu többi kulákjának dolgoztam. Bizony hosszú esztendőkn keresztül robotoltam, ingyen, semmiért.

Aztán egyszer az urak, a gyárosok, a dolgozó nép piócái nyakunkra zudították a borzalmas háborút. A férjem, is elvitték. Soha többé nem jött haza. Szétvágta az akna. En özvegyem, néhány hónapos kisfiam árván maradt. Szegény nem ismerte az apját. Ilyen volt az életünk.

Amióta azonban Sztálin elvtárs katonái szabadságot, s békét hoztak nekünk, minden megváltozott. Teljesen új életet kezdtünk. Pártunk tanítására hallgatva második férjemmel együtt, elsőnek léptünk be a kollektív gazdaságba, egyszersmindenkorra megszabadulunk a kulákok féktelen kizsákmányolásától. Most magunknak dolgozunk, nagyon-nagyon boldogok vagyunk. Ha verset tudnék írni, úgy mondanám el, hogy mennyi mindent köszönhetek Pártunknak, a munkásosztálynak és annak, hogy béke van.

Amióta kollektivisták vagyunk, nemcsak jól élünk, hanem gyarapodunk is. Vettünk fejőstehenet, vágunk hizott disznót, s már jövőre három südőt nevelünk. Amiről régen még álmodni sem mertem, az idén házat is fogunk építeni. A szövetkezetben értékesítettünk 18 mázsa kukoricát, 564 kőő búzát. A szövetkezetből a terményért cserébe már megvásároltuk a házépítéshez szükséges 1500 cserépet és 12 mázsa cementet.

Ezeket az eredményeket Pártunknak köszönhetjük. S hogy jólünk állandóan növekedjen, kollektív gazdaságunk erősödjön, mint a kollektív gazdaság sertésenyészetének a felelőse, mindent elkövetek, hogy lelkismeretes munkámmal a dolgozó nép közös ügyét szolgáljam. Nem akarom, hogy a második férjem is, s családom, boldogságom a háború áldozata legyen. Ma, amikor a világon a dolgozó nők milliói ünnepelnek és a béke védelmében harcos fogadalmat tesznek, mi kollektivisták is vállaljuk, hogy Pártunk vezetésével magasabbra emeljük a békeharc zászlaját.

Szabó Erzsébet,

a miriszlói „Testvériség” kollektív gazdaság tagja

## Mint háziasszony is a békéért küzdök

Örömmel és lelkesedéssel ünnepelek meg a Nők Nemzetközi Napját, amely az egész világ asszonyai, anyái és leányai nemzetközi összetartásának legfőbb kifejezője, a felszabadulásért, egyenjogúságért, a békéért és a szocializmusért vívott harcban. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom adta meg legelőször a világon a nőknek az egyenjogúságot. A szovjet nők hazafisága, önfeláldozó, öntudatos munkája példaképpen áll előttünk, az évszázados rabságból felszabadult nők előtt is, és mi ezt a példát kell kövessük.

Március 8. a Nők Nemzetközi Napja, ma már minden család bensőséges ünnepe lett.

Háziasszony vagyok, de háztartási elfoglaltságom mellett időt szakítok arra, hogy felvilágosító munkát fejtsék ki. Asszonytársaimat felvilágosítom arról, hogy mit jelent szá-

munkra a béke. Felvilágosító munkám során asszonytársaim emlékeztetébe idézem a háború szörnyü emlékeit, rámutatok az imperialisták galád háborús terveire, az általuk megkezdett koreai háborúra és a koreai nép szörnyü szenvedéseire. Ugyanakkor rámutatok arra, hogy mi, a békétábor hívei, békét, bőséges és a boldog életet biztosító szocializmust építjük és ehhez békére van szükségünk.

Felvilágosítom asszonytársaimat arról is, hogy mit jelent új pénzünk értékének a megőrzése és ezen a téren az árak betartásával mi, háziasszonyok is milyen komoly munkát tudunk kifejtteni a bőséges, boldog életünk megteremtéséért vívott harcban.

Kiss Dénesné

háziasszony, RDNSZ önkéntes aktivistája

## Kati vegyész-mérnök lesz...

A nap korongja még elő sem bukkant a Békás mögöl s Molnár Sámuel már költögette lányait. Kati szedelősködött elsőnek Magára kapta durva szőttess szoknyáját, s szemét dörzsölgetve, imbolygó léptekkel ment ki a konyhába. A kuthos indult, de szinte a pitvarban felejtette a vedrét — annyira nem ment ki az álom a szeméből. Nem csoda, hisz alig aludt valamit az éjszaka. Mind Györfi Jóskaék jártak az eszében. „Hogy a tűz süsse meg! — morcoskodott fennhangon. — Hát módosabbak, nekik telj fényes esztómára is, miért ne telne az iskolára.” Ismét meglepődötték előtte a leg-nap történetek: Juliska nénihez készült. Az autobusz megállónál nagy csoportosulás volt. Nem azért lány, hogy ne kíváncsiskodják s közelebb ment. Györfi Jóska, Kovács Juliska és Szász Lina egész pereputtya ott forgolbódott a megállónál. A kar-nyarban feltűnt a piros RATA-bocsi, Prüsszkölve megállt. Nagy buszcsukadás. „Oszd írdöl anyám fia!” „Ha valamine szükségem van Juliskán, csak üzend meg!” — így a szülők Jóska, Juli és Lina pár perc múlva az autobusból integettek a bémáskodó Kati felé. A kis cofos Juli, mintha még nyitott is állt, gette volna. Kati sírva scaladt be Juliska nénihez. Hogyne sírna. Eminent volt végig a hét clemben. — ahogyan oktatója mondta, de kábba, az udvarhelyi tanítóképzőben csak a módosabbak juthatnak fel. Györfiék most végeztek a negyedik-

s már viszi is őket a piros RATA a felsőbb iskolába...

...A nap sugarai már áttörtek a békási dombok fölötti tölgyfákön, s megismogatták a fűszálakat, amelyek mint felfűzött üveggyöngy-szillogtak a harmalecspek. A hajlekorai fűszálak meg-megcsiklandozták Kati lábujjait, aki szaporán szelte az utat. Magabiztosan a kissé sószós, friss korareggeli levőgőt s most már azon gondolkodott, hogy vajjon mennyi krumplít szed ki Molnár Sándor-éknak az átírrasztól éjszaka után. Meri nem mindegy ám, hogyan dolgozik egy napszámom: Kati nap-számba jár hol egyik, hol másik módosabb gazdához.

A Sásverésnél már régen lebukott a nap, amikor a kislány kimerülten nyugovóra lért. Azt álmodta, hogy a komor udvarhelyi tanítóképzőben van s a tanár őt dicséri az osztály előtt. Nézzétek Molnár Kati! szegény lány, eddig csak a földet turta, de jobban még az esze, mint a tiétek. Eminent! Tanulhattok tőle!

— Édesapám engedjen szolgálni a városba. Több bénei hozok a házhoz.

Igy került Kolozsvárra. A Magyar-utca 20 szám alatt kötötte ki. Négy szobát vikkolny naponta. A kifestett nagyságával együtt főzött, de számára nem volt ott több, az el-ből, Cselldokozalon áll. Vikszolt, mo-

sott, vasalt, s fát aprított. Így teltek a napok, hetek, hónapok. Ha ideje volt, még olvasott is lapra. A koldus és királyfi került a kezébe. Ez lapozgatta esténként. De ő nem ilyesmire vágyott. Nem vágyott királyfik után. Tanulni... tanulni — szakított benne a gondolat. Az ur íróasztalán felfedezett egy komolyabb könyvet: „Egyszerűtől az intérgólig.”

— Miért üti bele mindzente az orrád — fakadt ki a gazdája. Öszbe-vegyülő szemöldöke alól dühösen pislogott a kis cselédlányra...

Több gazdacseré után egy kisparos öntődjébe került a Teglás-utca-ba. Gondolta, hogy ott több pénz: spórolhat s ideje is lesz a tanulásra. Azonban escherbél-vederbe esett. Ez a hely sem volt külön. Ha akad szabadijeje, a szomszédos esztergályos műhelyben lábaltankodott. Meg-szerette a gépeket... Az öntőde be-cukoty s ő krajcár nélkül újabb vágygylal teltebe, beállított a vasas szakszervezetbe: „Esztergályos ak-vok lenni.” Varga elvtárs, a titkár masolyogva fogadta, s pár perc múlva kiállította a beutalást az „Ar-matúrába.”

Csak úgy tegt-mozgott, amikor Heller elvtárs, a káderek felolvas-ta a névél: Molnár Katalin esztergályos 210 szavalkot teljesített a perma-jóló. Békéharcosaink egyike. Az élen jár...

Eből jut egyre-másra. Csak tanulniok kell.

Othonról semmi hír. Apja nagy-későre megüzente, hogy többé nem akarja látni. Hiába várta szüszorongva a postást, a szülői háztól semmi nem hozott. Megmakacsolta magát Molnár Sámuel. „Mit akar az ő lánya tanulni. Egész családja napszámomként nőtt fel a faluban. Őt gyermeke mindig hozott valamit a háchoz, amiből elengődtek márdol-holnapra. A kis Kati most egy va-sat sem küldhet haza, mert főiskolára vágyik...”

Kati szorgalmasan tanult, de jójó szívvel gondolt apjára, aki ellenszél nézi a világot, s a kapanyelém kívül semmit nem lát a 72 esztendőjével. A hazacímzett 10-ik levelét, már az IMSZ alapszervezet titkárával fogalmazta. Ha későre is, de az őrc kiengesztelődött. „Oszbe kól! Tanulj, de oszbe hozz szegényt a fejemre...”

Az első évet 9.12. méddával végezte. Most a második és első fel-ben tízeste vizsgázott kémidből... Vegyész-mérnök akar lenni. Beiratkozik az egyetemre. S ha majd vége-zett, állatogaz az „Armatúrába” s tanácskorni fog Szilágyi elvtársal az öntőde mesterségl. Szilágyi Jós-kák már évek óta kísérleteznek a különlegs vézalkatréscak kokillában való öntésével. Még mindig nem ti-került átkéletesíteniük az új módszert.

— Majd együtt, Szilágyi elvtárs — üzenni a 23 éves Molnár Katalin az iskolából az „Armatúra” dolgozóknak.

INOLAN SANDOR

# Caragiale-karcolatok filmen

(NÉPMOZGO)

Caragiale születésének 100. évfordulóját a román filmgyártás három Caragiale-karcolattal megfilmesítéssel ünnepelte. Így tehát a nagy író műveinek halhatatlan alakjai a film vetítőkörében is folytatják diadalmas útjukat és dolgozó népközpontok alkalmával a színpad után filmen is viszonylatlanul ezeket a hőskéket. A három megfilmesített Caragiale-karcolat azért is figyelmet érdemel, mivel fiatal román filmgyártásunknak ez az első kísérlete a klasszikusok műveinek megfilmesítésére.

„A román árendás”, a „Gyengeség-láncolata” és a „Látogatás” című kis filmek hazai filmgyártásunk újabb sikerét jelentik. A három karcolat kiadását nagyon helyesen történt, mivel ezek a karcolatok átfogó képet adnak Caragiale egész koráról.

„A román árendás” című film a dolgozó szegényparasztság helyzetét tárja a tőkés földesuri Romániában. Ion, a szelér, bérlet követeli az árendástól, aki gyermekeit Párisban neveltetni abból a pénzből, amelyet a dolgozó parasztság kizsákmányolásából szerez. Az árendás, pénz he-

lyett utlegekkel fizet s hibba megy panasza az alprefektushoz, aki amikor kijön a faluba, az árendásnál száll meg és a nála elfogyasztott bőséges lakoma után utlekezik a községhez. Az árendás az alprefektus személtárára ismét utleget. Az alprefektust bántja ez a jelenet, arcizmai idegesen rángatózik, de semmit sem tesz, hogy ezt a kegyetlenséget megszüntesse, sőt ráírja az aktaszmóra, hogy a „felek kibékültek” és kioktatja, hogy a bérlő és a parasztlakos összetartása az ország felvirágzásának alapja.

„Gyengeség-láncolata” humoros formában szatirizálja az egész tőkés-földesuri rendszert átítató korruptságot és protekció rendszert. Egy „jó családból való” diákok protézsdni kell Ionescu tanár úrnál, nehogy megbukjon. A tanár urra egyedül hatékony személy azonban elfelejtette pártfogoltja nevét. Elmegy tehát egy bájos, ifjú hölgyhez megtudni, azonban ő sem tudja, mivel őt egy másik személy kérte meg, azt viszont egy harmadik és így tovább, míg végül nyolc-tíz közbenjárót nyomon követve, hősünk megtudja az ifjú nevét. Boldogan roha-

lonescuhoz, akinél kiderül, hogy ez a diák nem is az ő növendéke. Most Ionescu az „erkölcsös” tanár is utra kél közbenjárni egy másik tanárnál, hogy a finom ifjú urat a bukástól megmentse.

Ennek a „jó családból” való ifjunak a gyermekkorát láthatjuk a „Látogatás” című filmen, amely a burzsoá nevelési módszereknek szatirikus képe. Az úri csemete valósdagos kis zsarnok; akit nevelése előkészít a munkátlan jólétre, érdemtelen előléptetésekre, stb. A visított urfi harsányan trombitál a szobában, úgyhogy a vendég csaknem megsüketül, kardjával nekirony a szolgálatnak, aki kénytelen eltérni mindezt, majd cigarettára gyujt, amitől rosszul lesz, egyedül eszi meg a sok kompotot, míg a maradékot betölti a vendég hócipőjébe. Senki sem szól neki, senki sem inti te.

A filmek rendezője, Jean Georgescu dicséretes nagy munkát végzett. Sok humorral, metsző szatírral vette filmre Caragiale karcolatait, gondosan ügyelve arra, hogy ezeknek meglegyen sajátos légköri és hűen tükrözék a kort.

## Az évi közgyűlés tanulságai az enyedi „Augusztus 23” szövetkezetben

Az elmúlt napokban tartották meg az évi közgyűlést a nagyenyedi „Augusztus 23” szövetkezet dolgozói. A közgyűlés alkalmával a szövetkezet vezetősége beszámolt a múlt évi munkáról és ismertette az 1952-es évi költségvetési tervezetet. A közgyűlés diszelnökségének megválasztása után, Gheorghescu Ioan, a szövetkezet elnöke, részletesen vázolta a szövetkezet feladatait a szocializmusért vívott harcban. Rámutatott arra, hogy a Párt állandó segítségével a szövetkezet dolgozói lelkiismeretes munkájuk nyomán az 1951. évi tervet szeptember 30-ra sikeresen befejezték és azt túl is szárnyalták. A szövetkezet elnöke kihangsúlyozta azt, hogy a felvi-

lágosító munkája nyomán a szövetkezet tagsága 13 százalékkal növekedett. — Megerősödött a szövetkezetünk azáltal, hogy az olyan elemeket, akik romboló munkát végeztek, kizártuk — mondotta többek között Gheorghescu elvtárs. — Jóllehet, hogy eredményesen működött a szövetkezet az elmúlt év folyamán, de számos hiányosság is mutatkozott. Így például megszervezték a szocialista versenyeket, számos dolgozó versenyzett egyénileg, de a vezetőség nem fordított kellő gondot a versenyek kiértékelésére és a verseny győztesinek népszerűsítésére. A hozzászólások során a jelenlevők meghiúsították a vezetőséget, rámutattak az elért ered-

ményekre, felhívták a figyelmét a még megélvő hiányosságokra és ugyanakkor több dolgozó értékes javaslattal fordult a vezetőséghez, amelyek segítségével a jövőben jobb eredményt tudnak elérni. A különböző hozzászólások után megválasztották az új vezetőséget. A gyűlés befejezésekor Ciugudan elvtárs, a rajoni párt-szervezet kiküldötte, további jó munkát kívánt a szövetkezet munkakollektívájának és egyben felkérte a dolgozókat, végezzenek fokozottabb felvilágosító tevékenységet, hogy minél több tagot beszervezenek az állandóan fejlődő szocialista szövetkezeti mozgalomba. Elekes Zoltán tudósító

## SPORT

### A NŐK NEMZETKÖZI NAPJÁNAK TISZTELETÉRE GAZDAG SPORTMŰSORT ÁLLITOTTAK ÖSSZE KOLOZSVÁRON

**KOLOZSVÁR.** — A Nők Nemzetközi Napjának tiszteletére szombaton és vasárnap gazdag műsorban lesz része dolgozóinknak. Az egyes sportágak műsora:

**Vívás:** Vasárnap délelőtt 9 órakor a Vasas Dobrogeanu Gherea 17. szám alatti székházában Tudomány—Tudomány (Temesvár) vívó bajnoki mérkőzés.

**Kosárlabda:** A 2-es számú fiúiskola tornatermében vasárnap délelőtt 9 órakor női kosárlabda torna a Spárták, Tudomány, a pénzügyi, kereskedelmi, pedagógiai és az 1-es számú román leányiskola csapatainak részvételével.

**Torna:** Szombaton délután fél 2 órakor a magyar pedagógiai iskola, továbbá a poligráfiai, az 1-es számú magyar, a 2-es számú román, majd vasárnap délelőtt 10 órakor a kereskedelmi leányiskola tart tornabemutatót.

**Sakk:** Szombaton délután 4 órakor a Lokomotiva helyiségében Spárták—Lokomotiva, a Haladás helyiségében Tudomány—Haladás, a magyar pedagógiai, továbbá a kerámiai leányiskolában szombaton délután 4 órakor osztályok közötti sakkverseny.

**Röplabda:** Vasárnap délelőtt 10 órakor a 2-es számú román fiúiskola tornatermében röp-

labda-torna a Tudomány, Akarat, Haladás, Lokomotiva, a kereskedelmi, pedagógiai, pénzügyi, az 1-es és 2-es számú román leányiskola csapatainak részvételével.

**Asztalitenisz:** Szombaton délután 5 órakor a Textila és a Lokomotiva helyiségében, vasárnap reggel 8 órakor a Haladás helyiségében a legjobb női versenyzők részvételével nagy asztalitenisz torna.

**Labdarúgás:** Vasárnap délelőtt 11 órakor a borgeváriak pályáján Tudomány—Hadsereg, délután 2 órakor „Herbák János”—Lokomotiva ifjúsági, fél 4 órakor Lokomotiva—RATA (Marosvásárhely) barátságos mérkőzés.

**Kerékpár:** Vasárnap délelőtt 11 órakor a Szaktanács Székháza előtt rendezik meg a tartományi kerékpáros terephajónkságokat.

### A RNK RÁDIOJA MAGYAR ADÁSÁNAK MŰSORA:

SZOMBAT, március 8.  
Temesvár 1 397 m. hh. 6 óra 50 perckor: Hírek, zene. Radio Romania 1935 m. Bukarest II, 285 m. hh. 12 óra 30 perckor: Hírek, hirmagyarázat, zene. Temesvár I. 397 m. 16 órakor: Hírek, 16 óra 15-kor: A Nők Nemzetközi Napja, Radio Romania 1935 m. Bukarest II, 285 m. Temesvár I. 397 m. és Krajova 205.9 m. hh. 19 óra 30 perckor: „Sándorék Juliskája” — Molnár János színművének hangjátékváltozata. Előadói: a nagyváradi Állami Magyar Színház művészei, Radio Romania 1935 m. és Bukarest II, 22 óra 35 perckor: Hírek.

### Közlemények

**IDŐJÁRAS.** A Szovjetunió közpészp vidékein —24, —26 fokig ért el az éjszakai hideg. A hideg levegő már a Balkán-félszigetet is elérte és Bulgáriában erősen hűvös. Várható időjárás szombaton és vasárnap: Ma felhős idő többfelé felleg délen hűvös. Holnap, vasárnap felszakadozó felhőzet, a havazás megszűnik. Mérsékelt északkeleti szél. Éjszaka erős fagy. A napbéli felmelegedés vasárnap kissé erősödik. Kolozsváron pénteken hajnalban —9 fok, délután —1 fok volt, a légnymás 765 mm., alig változik.

**SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZER, TÁRAK** Március 8-án, szombaton: 1-es számú gyógyszerár, Szabadságtér 34 szám, 4-es számú gyógyszer-

ár. Dózsa György-utca 36 szám, 11-es számú gyógyszerár, Cipariu-utca 3 szám. Március 9-én, vasárnap: 1-es számú gyógyszerár Szabadságtér 34 szám, 5-ös számú gyógyszerár, Szabadságtér 10 szám, 10-es számú gyógyszerár, Móricz Zsigmond-utca 1 szám.

A KOLOZSVÁRI NEPTANÁCS mezőgazdasági ügyosztálya közli, hogy mindazokat a parlagon álló területeket, amelyeket folyó évi április 15-ig nem művelnek meg, üresen maradt területeknek nyilvánítják és a neptanács mezőgazdasági ügyosztálya a kolozsvári gazdasági egységeknek vagy a kolozsvári dolgozóknak szerződés alapján bérbe adja. A bérbeadott területek adóját a bérlők kötelesek kifizetni míg a terméstelejes egységeknek áket illeti meg.

Eladó 5+2 Orion rádió, Singer varrógép jó állapotban. Tebei-utca 5. szám, (Rákóczi-ut neved)

## Színház — Mozi — Opera

### ALLAMI MAGYAR OPERA:

Március 9-én, vasárnap este 8 órakor: *Carmen*.

### ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:

Szombaton, március 8-án este 8 órakor: *Üzenet az élőknek*. (Tizenegyszer.)

Vasárnap, március 9-én délután 3 órakor: *Házasság hozomány*. (A sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház előadása.)

### MOZI:

„AUGUSZTUS 23” MOZGO: *Az első repülés* című film. Magyar feliratokkal. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor Vasárnap délelőtt 9, 11 és 13 órakor matiné. Kedden, szerdán szombaton délelőtt 10 órakor rendkívüli matiné.

MUNKAS MOZGO: *Bátor emberek*. Magyarul beszélő színes film. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

MAXIM GORKIJ MOZGO: *A tengerész leánya*. Zenés film. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné

NÉPMOZGO (Popular): *Zürzaváros éjszaka*. Új román film, magyar feliratokkal. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Jegyek elővételben.

VÖRÖS CSILLAG MOZGO: *A levegő kocsi*. Új szovjet film. Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor matiné. Következő műsor: *As aranycsillag lovagja*. Magyarul beszélő színes szovjet film.

HALADÁS MOZGO: *A levegő kocsi*. Új szovjet film. Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Következő műsor: *As aranycsillag lovagja*. Magyarul beszélő színes szovjet film.

ÚJ IDŐK MOZGO: Március 8-9-ig: *Hivódó*. — *Téli vadász*. — *Cserebogár*. — *Az első színyvak*. SZAMOSFALVA: *A titkos ügy* nök.

Vasárnap, március hó 9-én, délután 6 és este 9 órakor Egyetemiek háza nagytermében

### VIDÁM TAVASZI KIVÁNSÁGHANGVERSENY

Fellépnek: Lya Hubic, Silvia Soltischi, Trenka Éva, Alex. Racolta, C. Ursulescu, Gáspár István, Cerminsky Kurt, az Állami Román és Magyar Opera művészei. — Ion Dinescu, Sarlari Imre, Dorel Urlieteanu, Imrédi Géza, Ion Fărăianu, Maresch Béla, a Román Nemzeti Színház és az Állami Magyar színház művészei.

Műsoron: opera- és operett-részletek, táncok és tréfák. Biztosítsa idejében jegveit naponta délután 4-től fél 8-ig az Egyetemiek háza pénztáránál és az „ARTA”-nál.

### ÉRTESÍTÉS!

Március 15-től kezdődően a Dacia-utca 2. szám alatti 4-ES SZÁMU ÁLLAMI ÉTTEREM ISMÉT MEGNYILIK. Kifünő konyha, hideg, meleg ételek, fajborok. Minden este flekken!

KÖZÉLELMEZÉSI TRÖSZT IGAZGATÓSÁGA

### FÉREGTELENÍTÉS!

Lakások és egyes bútorok féregtelenítését szakemberekkel, részletfizetésre is vállalja METALURGIA Szövetkezet. Rendelések felvétele: Veréb-utca 5. Telefon 24—42., valamint Mihail Viteazul-tér, 20. és Molotov-utca 17.

A „CLUJUL” Állami Kereskedelmi Vállalat 1952. március 7-én újból kinyitja

### BÉBÉ-GYERMEK-KÖTÖTTARU,

Dózsa György-utca 23. szám alatti üzletét, amely bőséges árukészlettel és az újonnan leszállított árakkal áll a vásárlóközönség rendelkezésére.

### Apróhirdetések

ELADO sötét férfiöltöny, piros kulikabát szövet. Postakert-utca 6 szám. I. emelet, ajtó 6. — FOKERTÉSZT — zöldségtermeléshez keres azonnali alkalmazásra Alba-Luliera a „Sovromconstrucție 5” vállalat. Kérvények Kolozsvár, Zola Emil-utca 1 szám alá küldendők. — A KOLOZSVÁRI „Victoria” CENTROCOOPGYÁRAK igazgatósága Május 1-utca 13 — megvételre keres jókarban lévő „Fortune” típusú serfőzőgépet és 2 db. gomblyukkötő gépet. ELCSERÉLNEM 3 szobás össz. komfortos, gázfűtéses központi lakásomat két, esetleg egy nagy szobás összkomfortos lakással. Jókai-utca 3 szám ajtó 16. — ELADO jómódosáú diófurniros, kétszemélyes rökámié. Virgil Onitiu-utca 1. (Rákóczi-negyed.) — ELCSERÉLNEM két szoba, konyha, kamra, fürdőszobás belvárosi lakásomat, egy szoba, konyha, komforttal. Cimeket a kiadóba „Belváros” jellegre. — TANARNO ad számtan, fizika, román, francia órákat. Cim a kiadóban. — 55 ÉVES, jómodoru nő elmenne beteg mellé, vagy két tagu család háztartású vezetne Gépész-utca 157 szám. — ELADO kétszemélyes diófurniros rökámié szövettel kárpítottva. Március 6-utca 26, szuterin. — KULIKABÁT, vagy tavaszi kabátzövetet tisztá gyan. jüböl rendelje, vagy szövettesse meg még most, hogy idejében elkészülhessen. Péter szövőmesternél. Bástya-utca 13 szám Óvárban. — TENGERRIFÖVET (afrikai) legmagasabb árban veszek Malom-utca 20. kárpitásban. — ELADO fél háló, két fotel toalet. Veszek kárikabát, varrógépet. Fűdő-utca 33 szám. — ELADO konyhaberendezés.

### Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE  
Urmátoarele acte personale au fost pierdute și posesorii lor le declară nule de drept în máinile oricui s'ar afla:  
BAKÓ IOSIF Cluj, Str. Băszörmenyi Nr. 34, pierdut permis de circulație de bicicleta Nr. 87, clibretul de Militia Cluj

### VARRÓNÖKET

varrógéppel felveszünk!  
Combinatul Raional de Productie. Cluj, Str. Molotov Nr. 9.

### KÖZPONTI LOTTO

a március 7-iki húzás eredménye:  
5, 64, 42, 37, 85, 2, 77, 74, 12  
Nyeremény az I—VIII. csoportban: 168.239 lej

### Világosság

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—95  
Kiadóhivatal: Molotov utca 16. Telefon: 19—11.